

Certificates of Laja (Lea) FRIEDMANN
 Courtesy of
 Eyal BLOCH, Israel

Birth Certificate

Právo chviliek - bolku a poplatku praxto!

Výtah z matricly narozených.
Выпись из метрики рожденныхъ.

Státní matricní úřad: *Lipca.*
 Держ. метр. урядъ: *Lipca.*
 Okres: — *Matejka*
 Ospráva: — *Podpora*
 Země: Podkarpatoruská.
 Крѣй: Подкарпатурскѣй.

ČESKOSLOVENSKÁ REPUBLIKA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Průběžné číslo	Doba (den, měsíc, rok) zápisu	Doba (den, měsíc, rok) narození	Jméno, pohlaví a náboženství dítěte Имя, полъ и вѣроисповѣданіе дѣтны	jméno a příjmení, povolání a bydliště Имя и фамилія, занятіе и жительство	Náboženství Религія	Věk Вѣкъ	Místo narození, když porod nenastal v bydlící matčině Мѣсто рожденія, если породѣ не случилась въ мѣстожительствѣ матери	Případné poznámky před podpisem. Подписи. Эвентуальныя примѣчанія передъ подписомъ. Подписи.
				rodíčů — родителей				
<i>28.</i>	<i>1. srpna 1917</i>	<i>26. srpna 1917</i>	<i>Laja děvče isr.</i>	<i>Salamaun Friedmann maitenit</i>	<i>isr.</i>	<i>47.</i>		<i>Podpis</i>
				<i>Hala Herškovicová</i>	<i>isr.</i>	<i>35.</i>		

Dodatečné záznamy. Opravy
 Додаточныя записи. Исправленія

Potvrzuji, že se tento výtah shoduje ^{obsahově} s matrikou narozených shora uvedeného státního matricního úřadu.

Потверждаю, что сія выпись согласается ^{по содержанию} съ метрикой рожденныхъ вышеуказанного держ. метр.

V *Lipca*, dne *29. srpna 1935*

Státní matricní úřad — держ. метр. урядъ.

M 246. Vzor č. 15, k 8-u 115 M. I.
 Изд. Финансы в Улборотѣ 1934. Пятнѣй заказѣна.

Certificates of Laja (Lea) FRIEDMANN
 Courtesy of
 Eyal BLOCH, Israel

Marriage Certificate

BRATISLAVA

Sobášny list. Okres:

Bežné číslo	Miesto a čas sobáša, (deň, mesiac, rok)	Meno a priezvisko, zamestnanie (postavenie), náboženstvo, vek, bydlisko	Meno a priezvisko rodičov	Meno a priezvisko, zamestnanie (postavenie), náboženstvo, vek, bydlisko	Meno a priezvisko rodičov	Meno a priezvisko, bydlisko svedkov	Osvedčenie o uzavretí manželstva Prípadné poznámky pred podpisom. Podpisy.
		mladoženicha		mladuchy			
	Bratislava 18. januára 1947 15. jana 1947 15. jana 1947	Germán Hermelstein robotník nr.	Herman Hermelstein	Laja Friedman domáca nr.	Salomon Friedman	Natan Lebovic Bratislava Podhradská 49	Albert Koprivány, št. matrikár
d. 12	Bratislava 18. januára 1947 15. jana 1947 15. jana 1947	nar. 21. jan. 1915 Roznyor št. Bratislava Hollweckova 13	Joba Herman	nar. 26. jula 1917 Lipca št. Bratislava Hollweckova 13	Adla Hlavkovič	David Markovič Bratislava Židovská 29	Podpis v.o.

Dodatočné zápisy. Opravy.

Svedčím, že sa tento výťah ^{deklaruje} srovnáva s matrikou sobášených ^{obsažne} matričného obvodu.

BRATISLAVA 15. 1. 1947

matrikár. *[Signature]*

(Číslo vzoru 16 m. 6)

Kčs 100 - poplatok prijatý pod poľ. 10/11 pošt. den.

Skladné číslo 72